

Contents

Contributors vii

Part One: Corpora in Applied Linguistics

1. Introduction 3
Ken Hyland, Chau Meng Huat and Michael Handford

Part Two: Corpora and Institutional Uses of Language

2. Professional Communication and Corpus Linguistics 13
Michael Handford
3. Corpora and Academic Discourse 30
Ken Hyland
4. Corpora and Workplace Discourse 47
Almut Koester

Part Three: Corpora in Applied Linguistics Domains

5. Corpora and Translation Studies 67
Sara Laviosa
6. Some Aspects of the Use of Corpora in Forensic Linguistics 84
John Olsson
7. Corpora and Gender Studies 100
Paul Baker
8. Corpora and Media Studies 117
Anne O'Keeffe

Part Four: Corpora in New Spheres of Study

- | | |
|---|-----|
| 9. Corpora and English as a Lingua Franca
<i>Barbara Seidlhofer</i> | 135 |
| 10. Texting and Corpora
<i>Caroline Tagg</i> | 150 |
| 11. A Conceptual Model for Segmenting and Annotating a
Documentary Photograph Corpus (DPC)
<i>Gu Yueguo</i> | 166 |

Part Five: Corpora, Language Learning and Pedagogy

- | | |
|--|-----|
| 12. Learner Corpora and Second Language Acquisition
<i>Chau Meng Huat</i> | 191 |
| 13. Corpora in the Classroom: An Applied Linguistic
Perspective
<i>Lynne Flowerdew</i> | 208 |
| 14. Corpora and Materials Design
<i>Michael McCarthy and Jeanne McCarten</i> | 225 |
| <i>Afterword: The Problems of Applied Linguistics</i>
<i>Susan Hunston</i> | 242 |
| <i>Subject Index</i> | 249 |
| <i>Author Index</i> | 255 |